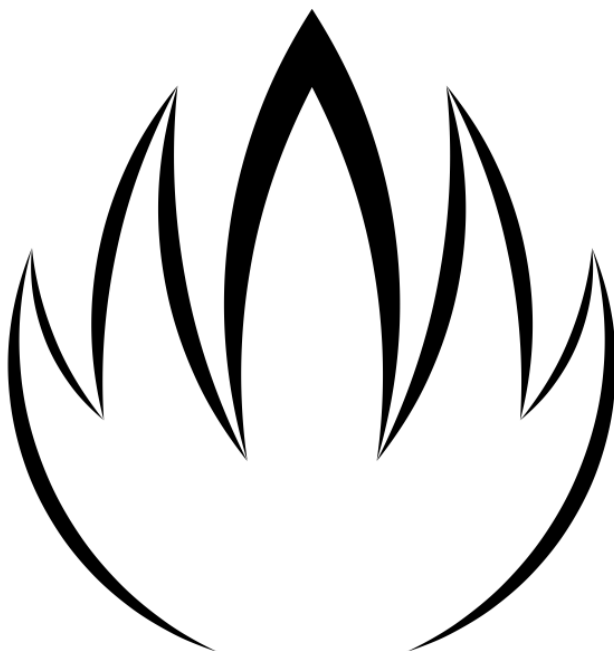


Návod na použitie



MIBRASA®

Feeding the Senses!

www.mibrasa.com

Obsah

1 Predstavenie	2
2 MIBRASA® popis pece	3
3 Modely	4-6
4 Inštalácia	7-12
4.1 Inštalácia a zostavenie	
4.2 Odvádzanie dymu	
5 Návod na použitie	13-15
5.1 Naloženie uhlia	
5.2 Zapálenie uhlia	
5.3 Príprava varenia	
5.4 Varenie	
5.5 Po použití	
5.6 Opätovné použitie	
6 Bezpečnosť a údržba	16-17
6.1 Bezpečnostné štandardy	
6.2 Denné čistenie	
6.3 Týždenné čistenie	
6.4 Špeciálna starostlivosť	
7. Všeobecné obchodné podmienky	18
7.1 Záruka	
7.2 Vrátenie tovaru	
7.3 Rezervácia práv	

1 Predstavenie

Gratulujeme k zakúpeniu jednej pece značky MIBRASA®, zaručujeme vám, že nebudete sklamaní.

MIBRASA® pec na drevené uhlie je robustná a kvalitná, nevyhnutná do každej kuchyne, ktorá chce ponúkať unikátne a lahodné chute vo svojich jedlách.

MIBRASA® pece na drevenné uhlie a ich označenia kvality a získané ceny.



EUROPEAN STANDARD

UNE-EN 12815/2002



GOST-R

Naše pece

MIBRASA® je uzavretý gril navrhnutý a vyrobený v našej dielni z najkvalitnejšej ocele rukami expertov. Naše grily sú navrhnuté na uspokojenie aj tých najnáročnejších šéfkuchárov.

Technické špecifikácie umožňujú presnú kontrolu nad prúdením vzduchu cez gril, či menenie intenzity tepla uhlíkov. Toto je extrémne účinný spôsob varenia a zároveň znižuje spotrebu dreveného uhlia.

MIBRASA® pece na drevené uhlie vám umožňujú prípravu všetkých typov jedál pri zachovaní pôvodných vlastností a prináša tak unikátnu chuť pokrmov.

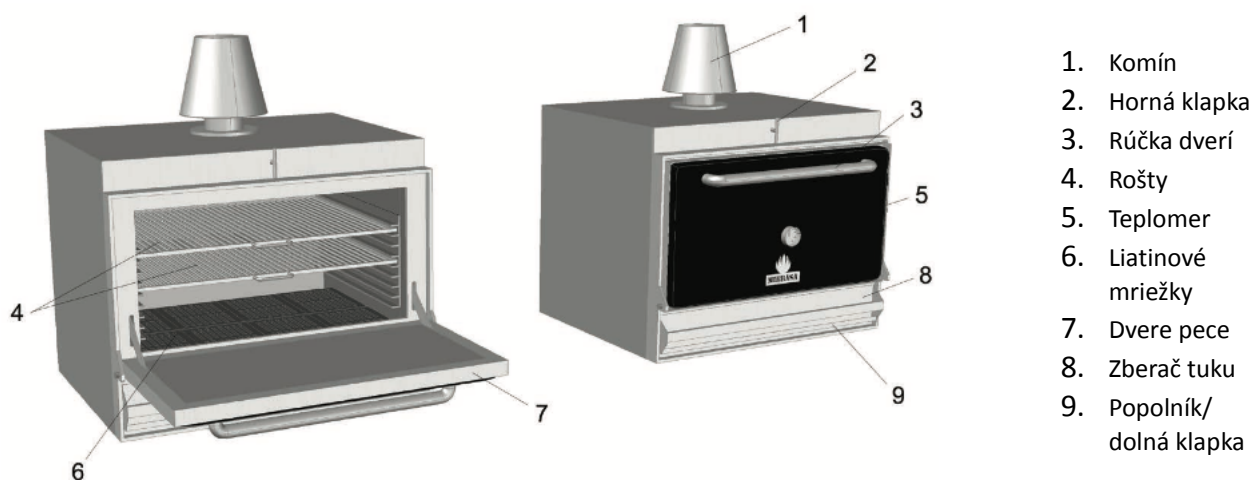
Všestrannosť našich produktov

Máme široké spektrum vysokokvalitných produktov a príslušenstva umožňujúce kompletne prispôsobiť MIBRASA® pec podľa vašich nárokov a želaní.

Výhody MIBRASA® pecí

- Chuť a aróma jedál pripravených v našich produktoch je neprekonateľná.
- Môžu byť použité ako gril, tak aj pec a to dokonca naraz.
- Dusenie jedál použitím MIBRASA® pecí je jednoduchšie a rýchlejšie ako použitie tradičných pecí.
- Sú vysoko energeticky úsporné, čo vám ušetrí veľké množstvo uhlia v porovnaní s otvorenými pecami. Dokonca sú úspornejšie ako elektrické, či plynové pece.
- So všetkými našimi modelmi je možné piecť simultánne na dvoch roštoch.
- Pece sú robustné, vyrobené iba z najkvalitnejších materiálov a sú veľmi jednoduché na údržbu.

2 MIBRASA® popis pece



Poznámka: Regulácia prívodu a prúdenia vzduchu sa riadi pomocou spodnej klapky, jej otváraním a zatváraním, regulácia dymu a odvod vzduchu sa riadi pomocou hornej klapky.

Veľkosti pecí a približný počet jedál:

Model	Rozmery	Počet jedál
HMB MINI	550 x 345 mm	+/- 35
HMB MINI PLUS	550 x 345 mm	+/- 45
HMB 75	550 x 595 mm	+/- 75
HMB 110	770 x 595 mm	+/- 110
HMB 160	770 x 800 mm	+/- 160

Dodávané príslušenstvo:

Kliešte



Liatinové rošty 3, 6, 8 podľa typu pece



Grilová metlička



Rošt



Kutáč na uhlie



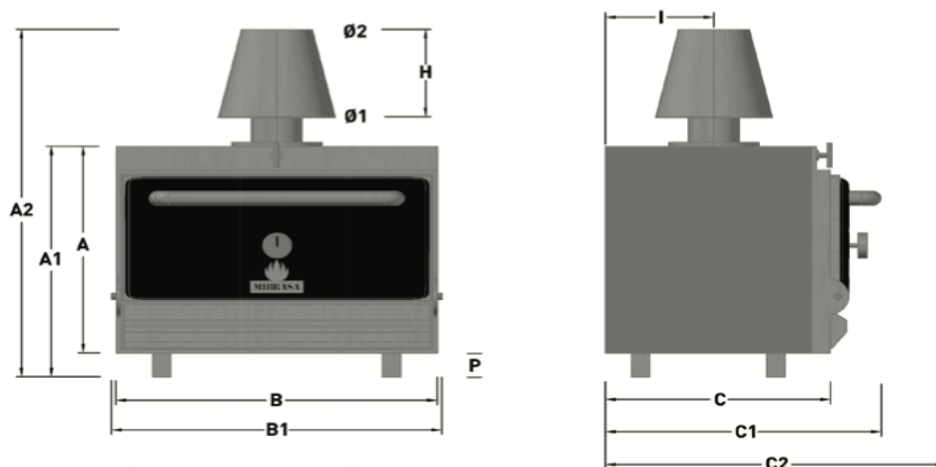
Lopatka na popol



Poznámka: môžete si pozrieť všetko dostupné príslušenstvo na stránke www.mibrasa.com

3 Modely

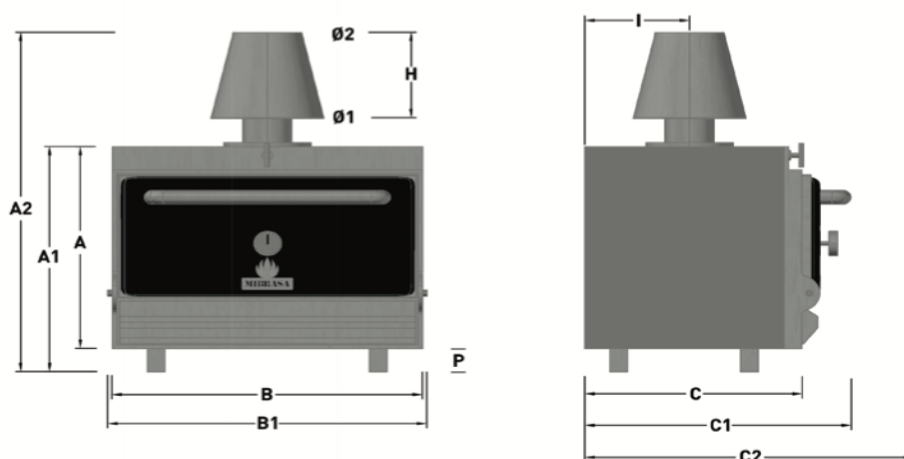
HMB modely



Models	A	A1	A2	B	B1	P	C	C1	C2	H	I	D1	D2
HMB MINI	520	580	880	700	730	60	490	610	800	230	200	115	150
HMB MINI PLUS	650	750	1030	700	730	60	510	630	880	230	200	115	150
HMB 75	650	850	1030	700	720	60	700	820	1080	230	300	115	150
HMB 110	740	940	1120	920	940	60	700	820	1170	230	300	115	150
HMB 160	740	940	1120	920	940	60	900	1020	1360	230	300	115	150

Poznámka: HMB Mini a HMB Mini plus by mali byť postavené na podstave +/- 85cm nad úrovňou podlahy.
HMB 75, 110, 160 by mali byť postavené na podstave +/- 60cm nad úrovňou podlahy.

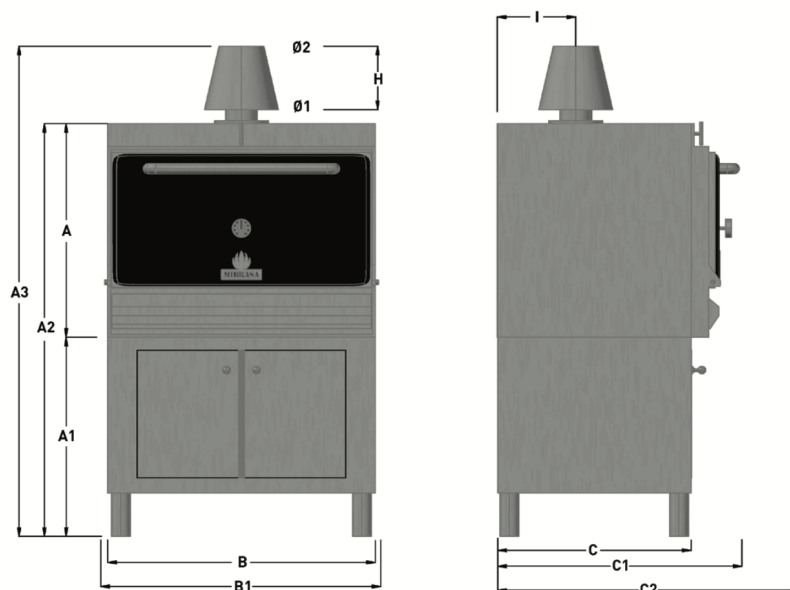
HMB SB model s výhrevnou odkladacou plochou



Models	A	A1	A2	B	B1	P	C	C1	C2	H	I	D1	D2
HMB SB 75	800	960	1140	700	735	60	700	820	1080	230	300	115	150
HMB SB 110	890	1050	1230	920	955	60	700	820	1170	230	300	115	150
HMB SB 160	890	1050	1230	920	955	60	900	1020	1360	230	300	115	150

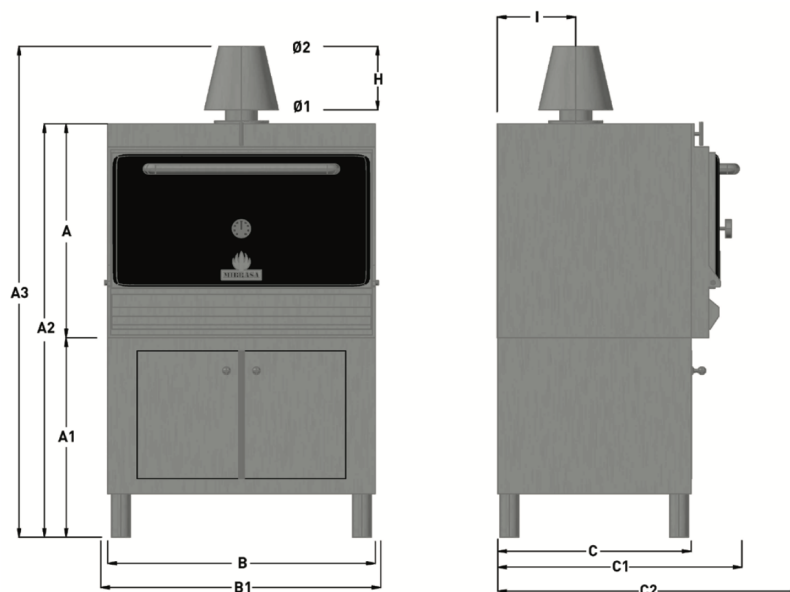
Poznámka: Mali by byť postavené +/- 60cm nad úrovňou podlahy.

HMB AB so skrinkou



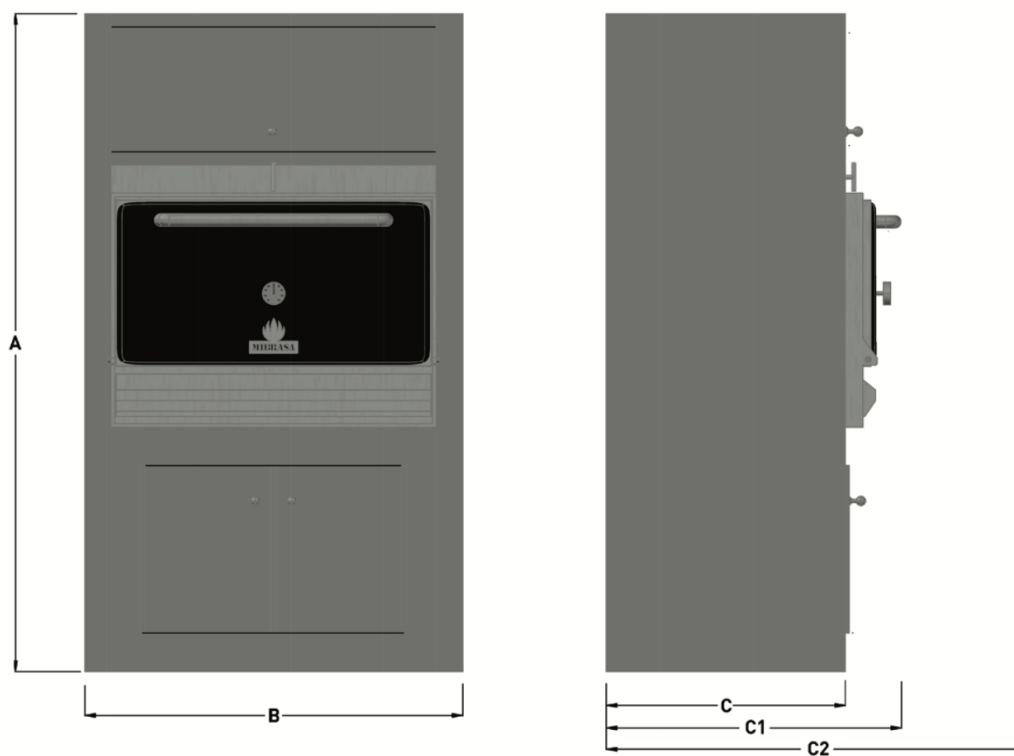
Models	A	A1	A2	A3	B	B1	C	C1	C2	H	I	D1	D2
HMB AB 75	1660	1480	730	650	700	720	640	820	1080	230	300	115	150
HMB AB 110	1710	1530	690	740	920	940	640	820	1170	230	300	115	150
HMB AB 160	1710	1530	690	740	920	940	840	1020	1360	230	350	115	150

HMB AB SB s výhrevnou odkladacou plochou a skrinkou



Models	A	A1	A2	A3	B	B1	C	C1	C2	H	I	D1	D2
HMB AB SB 75	1810	1630	730	800	700	720	640	820	1080	230	300	115	150
HMB AB SB 110	1860	1680	690	890	920	940	640	820	1170	230	300	115	150
HMB AB SB 160	1860	1680	690	890	920	940	840	1020	1360	230	300	115	150

HMB AC kompletne vstavany



Models	A	A1	C	C1	C2
HMB AC 75	1870	850	650	830	1090
HMB AC 110	1870	1070	650	830	1180
HMB AC 160	1870	1070	650	1030	1370

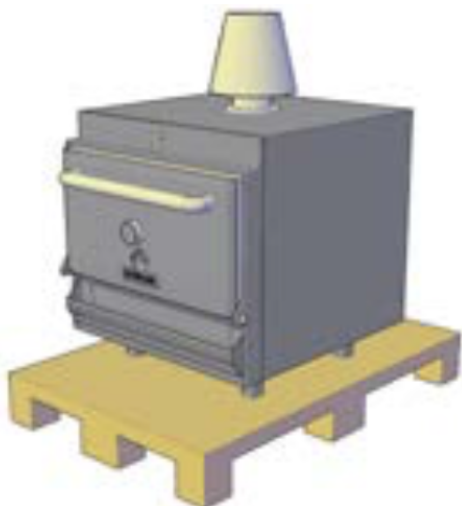
Merania podliehajú technickým zmenám.

3 Inštalácia

4.1 Inštalácia a zostavenie

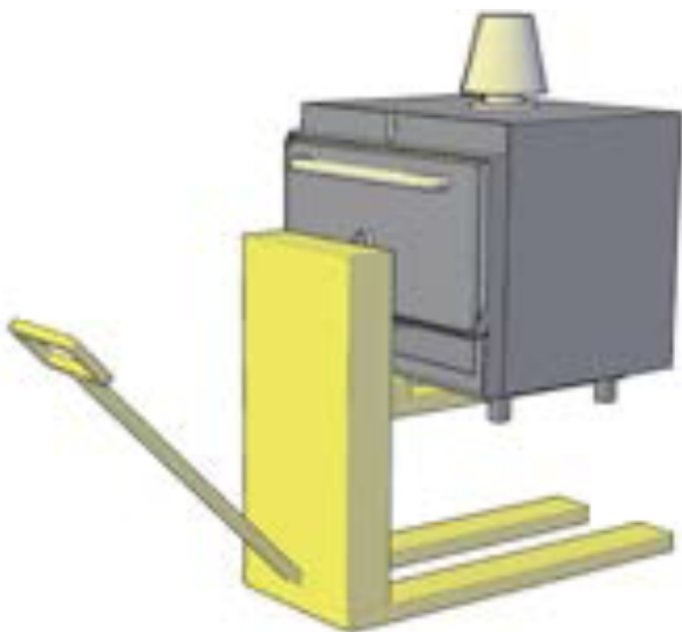
Z dôvodu veľkej váhy pece sa odporúča použiť na prepravu a dvíhanie mechanické prostriedky.

Modely: **HMB MINI, MINI PLUS, HMB 75, 110, 160; HMB SB 75, 110, 160**



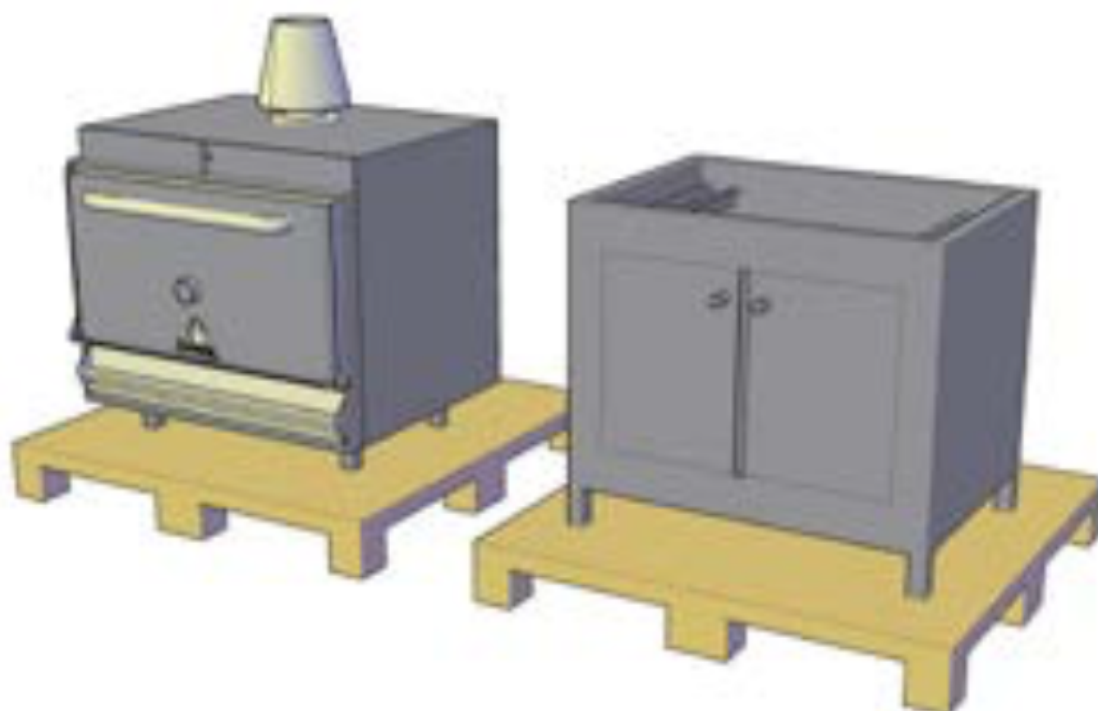
Pultové modely by mali byť umiestnené na nehorľavom stole či podstave vyrobenej z nerezovej ocele, zároveň dostatočne pevnej, aby vydržala váhu pece.

Mechanický paletový vozík by mal byť použitý na dvíhanie a umiestnenie pece (obr. 1). Pre odľahčenie pece odporúčame odobrať všetky vnútorné časti, ako sú rošty na grilovanie, liatinové rošty a popolník.

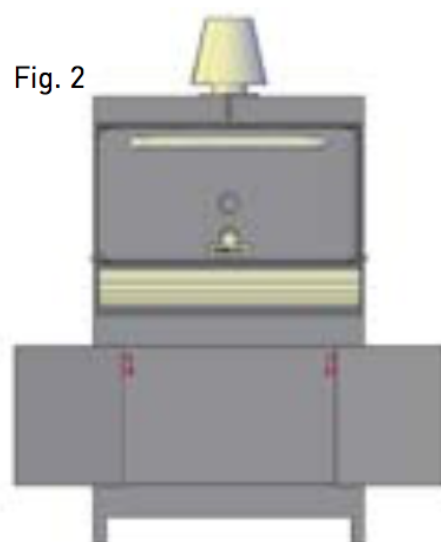
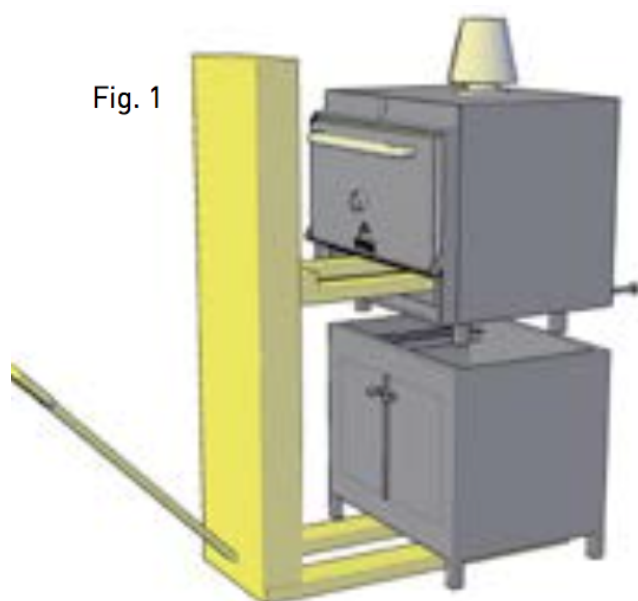


Obr. 1

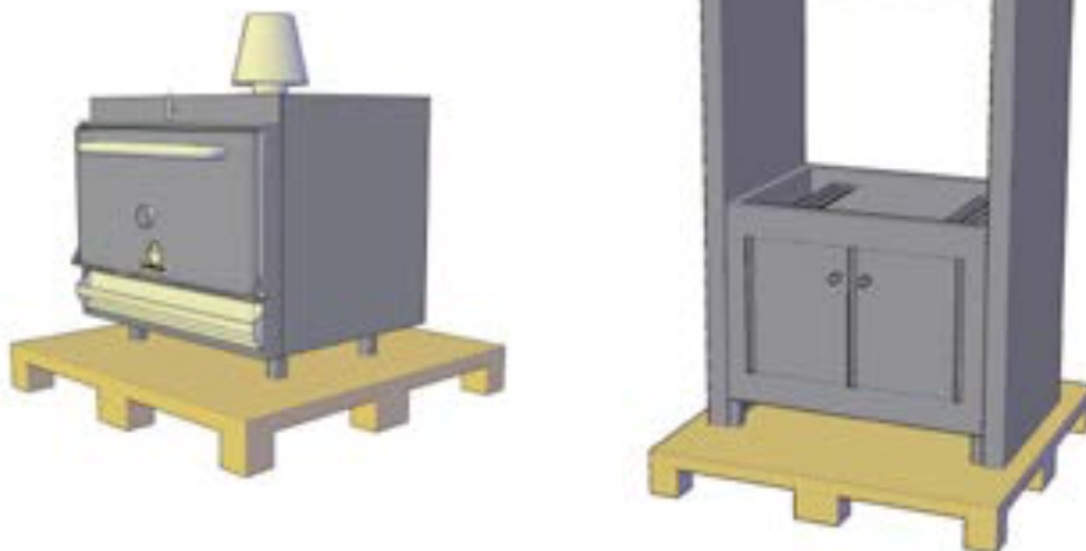
Modely so skrinkou: **HMB AB 75, 110, 160 ; HMB AB SB 75, 110, 160**



Aby ste pripojili rúru so skriňou na spodnej strane, odstráňte mriežku, liatinové tyče, nosič uhlia a popolník. Opatrne vložte vidlice vhodného zdvíhacieho zariadenia na koniec priestoru popolníka. Pokračujte v pripevnení (obr. 1) do správnej polohy a utiahnite 4 skrutky vo vnútri skrine (obr. 2).



Modely plne vstavané: **HMB AC 75, 110, 160**



Odstráňte nábytok pod skriňou. Umiestnite skriňu do požadovanej polohy, otvorte dvierka skrinky a vyberte gril a demontujte prednú časť rúry odstránením skrutiek nachádzajúcich sa na oboch stranách. Pripojte rúru k skriní nižšie podľa vyššie uvedených pokynov (modely HMB AB 75, 110, 160) (obrázok 1). Nakoniec vymeňte súčasti rúry a skrine vyššie, nasadte mriežku a znovu namontujte prednú časť rúry (obr. 2).

Fig. 1

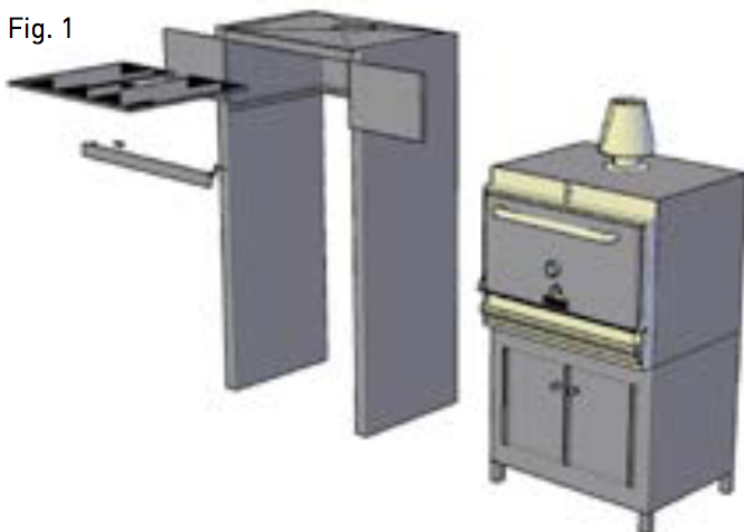


Fig. 2



4.2 Odvádzanie dymu

Keď je rúra inštalovaná vo vnútri uzavretej budovy, je potrebná odsávačka s dostatočnými rozmermi.

Odsávač musí mať vhodnú hĺbkú, aby zakryla otvor rúry a vyčnievala po bokoch o 150 mm na oboch stranách.

Rúra musí byť buď pozinkovaná alebo z nehrdzavejúcej ocele, rovná a dobre utesnená. Je dôležité vyhnúť sa inštalácii vodorovných potrubí, aby sa zabránilo tvorbe kvapalných a pevných zvyškov. Odporúča sa, aby bola trubica ukončená impulzným uzáverom tryskového typu, aby sa zlepšilo odstránenie dymu.

MIBRASA® ochranné komponenty



Ohňová brzda: Je inštalovaná tam, kde dym opúšťa rúru. Jeho funkciou je zabrániť úniku plameňov alebo iskier z rúry.



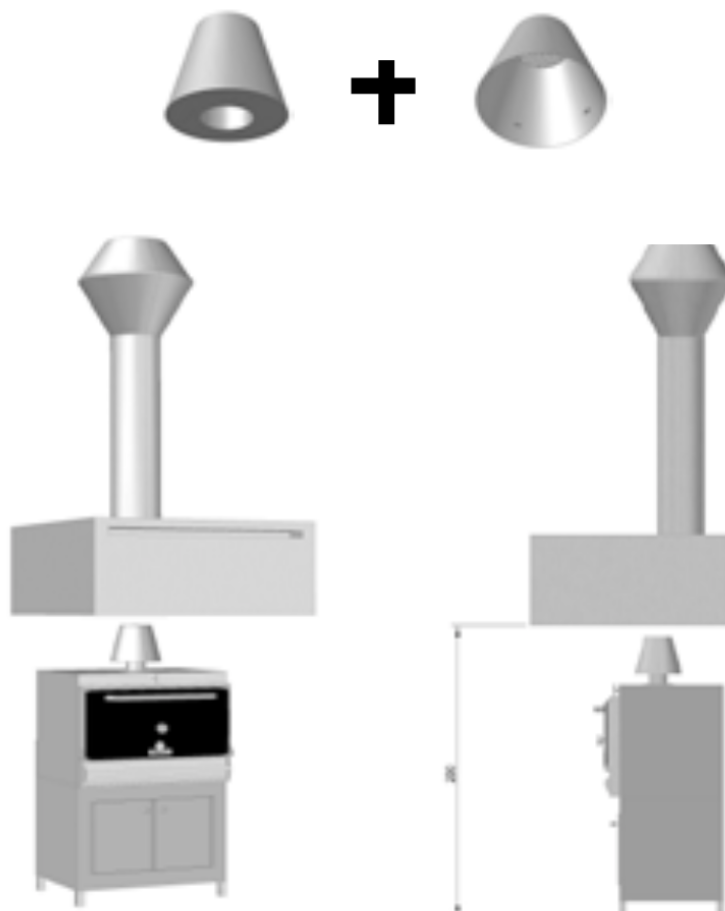
Rozpúšťací filter: Ten je inštalovaný cez ohňovú brzdú. Filtruje a rozširuje tok vzduchu, spomaľuje

Aby sa zaručila správna funkčnosť uvedených komponentov, mali by sa rešpektovať odporúčané zaťaženia aktívnym uhlím uvedené na strane 13.

Možnosti inštalácie

Pec s nezávislým odvádzaním

Tento typ inštalácie pozostáva z odsávača, ktorý je nezávislý od rúry. Aby to bolo možné, filtračný systém musí byť nainštalovaný v prednej časti odsávača pár. Hadica musí byť buď pozinkovaná, alebo nerezová, s priemerom 300 mm až po najvyššiu časť budovy. Odporúča sa inštalácia ohňovej brzdy a filtra rozptýlenia.

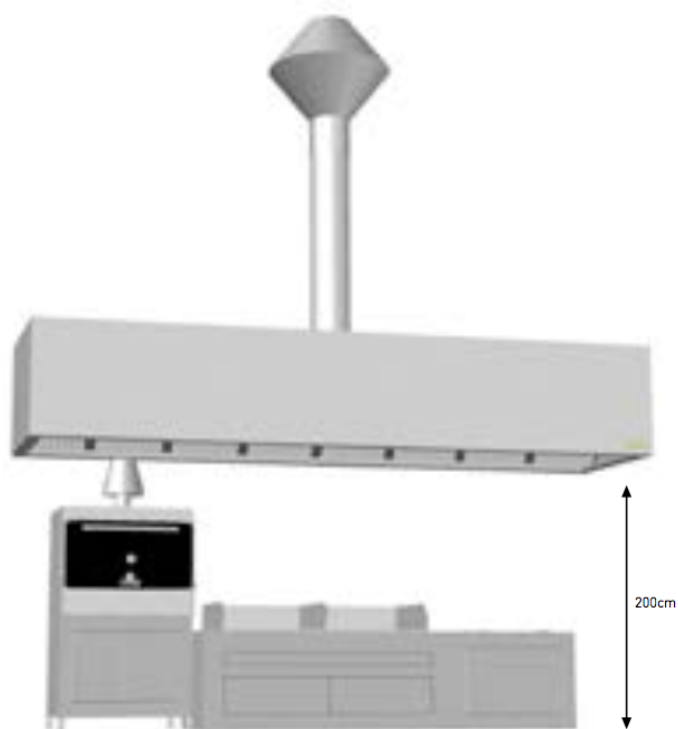


Tabuľka zobrazujúca merania odsávača a požadované prietoky:

Models	Flow rate (m³/h)	Hood dimensions (cm) (width, depth)	Minimum height from the floor (cm)
HMB MINI	2500	100 x 100	200
HMB MINI PLUS	2500	100 x 100	200
HMB 75	2800	130 x 130	200
HMB 110	3200	150 x 130	200
HMB 160	3500	150 x 150	200

Rúra inštalovaná pod digestorom s inými spotrebičmi na varenie

Všeobecné rúry

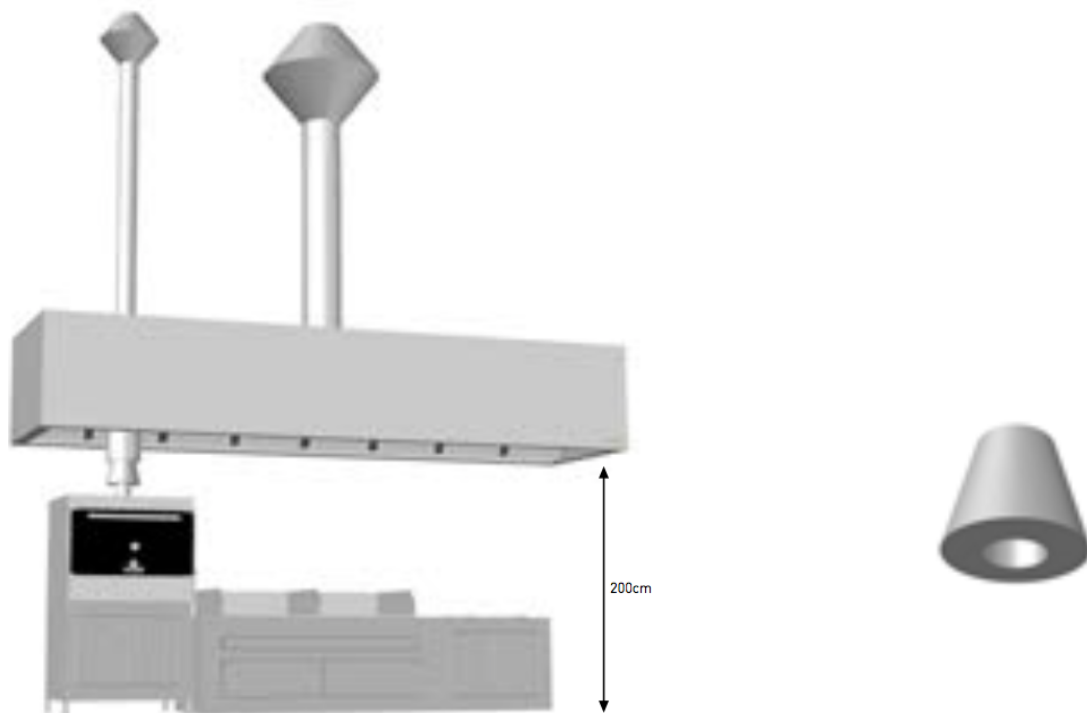


Pri tejto inštalácii je potrebné pec vybaviť ohňovou brzdou a rozptyľovacím filtrom. Tým sa zabráni úniku iskier a plameňov z rúry. Dym sa filtruje, redukuje a znižuje sa jeho teplota pred kontaktom s ventilačným systémom.



Nezávislé rúry

V tomto prípade je inštalácia a pripojenie k nezávislému komínu na vonkajšej strane budovy. Priemer rúry musí byť Ø 150/200 mm. Spojenie medzi ohňovou brzdou a komínom je vytvorené pomocou žľabu s dostatočnou veľkosťou, aby sa odstránila ohňová brzda v záujme čistenia alebo údržby.



Pozrite si miestne predpisy týkajúce sa používania pecí na pevné palivá.

5 Návod na použitie

5.1 Naloženie dreveného uhlia

Otvorte dvierka rúry a odstráňte rošty z vnútra, aby sa vytvorilo viac miesta pre drevené uhlie. Množstvo potrebného uhlia závisí od toho, ktorý model rúry MIBRASA® používate. (Pozri tabuľku 1)

Tabuľka 1: približné množstvo dreveného uhlia na konkrétny Mibrasa model.

Model	Amount
HMB Mini	5kg
HMB Mini Plus	7kg
HMB 75	10kg
HMB 110	15kg
HMB 160	18kg

5.2 Zapálenie uhlia

Akonáhle bolo uhlie vložené do rúry, použite kutáč, na vytvorenie hromady dreveného uhlia v strede rúry. To vám uľahčí neskoršie zapálenie. Vytiahnite popolník, ktorý sa nachádza v spodnej časti rúry na približne 5cm. Otvorte hornú klapku tak, aby páčka bola nastavená do zvislej polohy.



Otvorte hornú klapku tak, aby páčka bola vo zvislej polohe.

Umiestnite MIBRASA® Ecofirelighters na troch miestach, jednu v strede rúry a jednu na každú stranu hromady dreveného uhlia. Umiestnite malý kúsok dreveného uhlia na hornú časť zapáľovačov, aby ste uľahčili nastavenie a potom zatvorte dvere.

Upozornenie:

Je povinné, aby bol člen kuchynského personálu prítomný pri celom procese zapálenia. Počas rozpálenia musia byť dvere zatvorené. Tým sa zabezpečí čo najefektívnejší štart a minimalizácia rizika nehôd.

Je veľmi dôležité rešpektovať maximálne zaťaženie uhlia v každej rúre Mibrasa.

5.3 Príprava varenia

Akonáhle bolo drevené uhlie zapálené, počkajte 40 minút, kým sa uhlíky rozžeravia.

Je dôležité nezačať variť skôr, ako je uhlie žeravé.

Keď je uhlie rozpálené a horí, zasuňte popolník naspäť a počkajte pár minút, kým uhlie prestane horieť a začne tlieť.



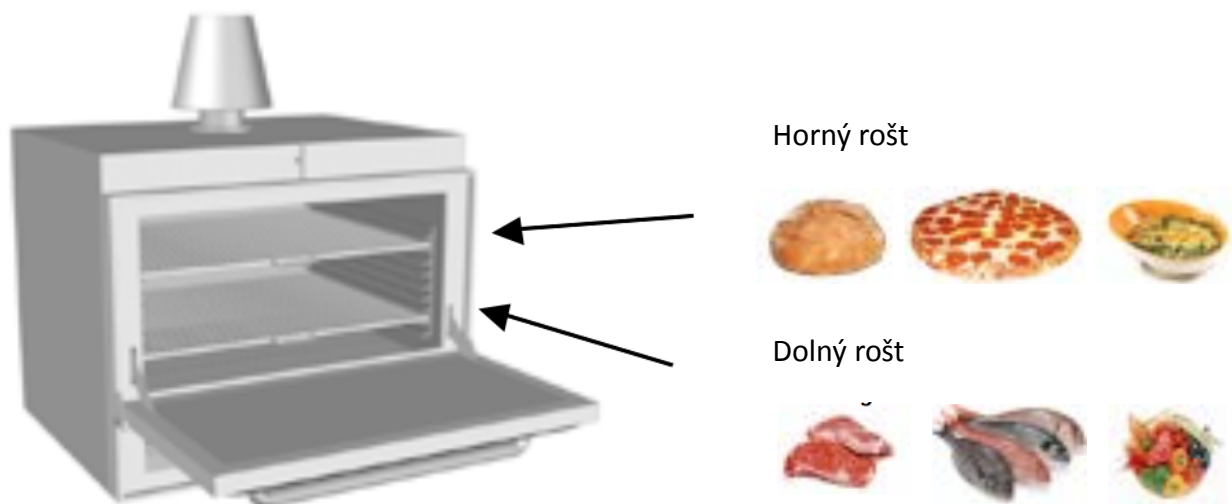
Zasuňte popolník naspäť.

Poznámka: uistite sa, že je popolník na doraz zasunutý keď varíte.

5.2 Varenie

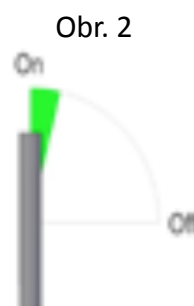
V závislosti od množstva alebo rozmanitosti potravín, ktoré chcete variť, vložte jeden alebo dva dodané rošty. Rúra má rôzne nastavenia výšky na umiestnenie mriežok. Poloha grilu bude závisieť od typu produktu, ktorý budete variť.

Odporúčame použiť horný gril na pizzu, batolátá, zemiaky, atď. Spodný gril by mal byť použitý na varenie mäsa, rýb, zeleniny atď.



Jemne otočte hornú klapku / regulátor do uhla 45 ° - 60 °, aby pec dosiahla vhodnú teplotu na varenie. (Pozri obr. 1). Nezabudnite, že popolník by mal zostať zatvorený pri varení.

Pozíciu hornej klapky môžete zmeniť podľa toho, ako vysoká alebo nízka je teplota. Ak dym pri varení prichádza cez dvere, otvorte klapku hore natoľko, kým sa nezastaví (obr. 2).



5.5 Po použití

Po skončení používania rúry zatvorte klapku (obr. 3) a skontrolujte, či je popolník uzavretý (obr. 4). Týmto spôsobom sa uhlíky budú spaľovať pomalšie a môžu sa neskôr opäť použiť.

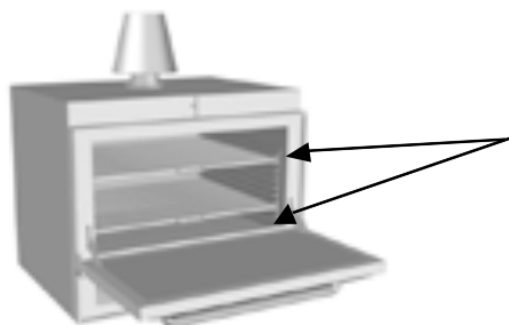
Obr. 3

Obr. 4



5.6 Opätovné použitie

Otvorte dvierka rúry a vyberte rošty (obr. 5). Pomocou dodaných klieští vyberte drevené uhlie, to umožní popolu spadnúť do popolníka dole. Akonáhle sú mriežky bez popola, znovu naplňte rúru dreveným uhlím pre ďalšie použitie. Zatvorte dvierka rúry a postupujte podľa predchádzajúcich krokov od 5.2 - 5.4.



Odstráňte rošty

Upozornenie: je potrebné použiť teplovzdorné rukavice pri manipulácii s roštami.

6 Bezpečnosť a údržba

Pred použitím rúry MIBRASA® si pozorne prečítajte. Nedodržanie bezpečnostných pokynov v tejto príručke môže spôsobiť vážne zranenie.

6.1 Bezpečnostné štandardy

- Pri prvom použití rúry na pečenie nevkladajte jedlo po dobu najmenej jednej hodiny po rozpálení.
- Pri používaní rúry používajte teplovzdorné rukavice.
- Rúru nečistite, keď je horúca alebo pracuje.
- Neaplikujte na horúce uhlie vodu.
- Na čistenie rúry nepoužívajte chemické prostriedky.
- Neprenášajte popol v horľavom kontajneri alebo v teplej deformovateľnej nádobe (odporúča sa kovová lopatka). Popol treba odstrániť pomocou kovovej lopaty.

- Nepoužívajte na vyprážanie potravín v rúre olej. Teplota je veľmi vysoká a môže spôsobiť vážne poškodenie.
- V hornej, spodnej, zadnej alebo zadnej časti rúry MIBRASA® nikdy nesmú byť horľavé materiály vo vzdialenosti 70 cm (28 ").
- Nepoužívajte alkohol, olej alebo iné kvapaliny podobné zapáleniu alebo opätovnému zapáleniu horúceho uhlia. Používajte len tablety MIBRASA®.
- Uchovávajte horľavé výrobky mimo dosahu detí.
- Rúra Mibrasa® by sa mala používať len s aktívnym uhlím.
- Na rúru MIBRASA® alebo do rúry MIBRASA® nekladte kryt na grilovanie ani iné horľavé predmety.
- Držte deti a domáce zvieratá mimo dosahu rúry.
- Nedovoľte deťom používať rúru. Prístupné časti rúry môžu byť veľmi horúce.
- Pri prevádzke rúry MIBRASA® postupujte opatrne. Nikdy nenechávajte rúru bez dozoru, keď je v nej rozpálené uhlie.

6.2 Denné čistenie

Nie je potrebné čistiť vnútra rúry pomocou chemických výrobkov alebo vody. Grilovanie: Po každom použití očistite pomocou grilovej kefy.

Popolník: Otvorte popolník a použite lopatku na odstránenie popola. Ak si myslíte, že je to potrebné, môžete úplne vybrať panvicu z rúry na uľahčenie čistenia. Pamätajte, že nikdy popolček nesypte do horľavého kontajnera.

Priestor medzi dverami a rámom: Musí byť vždy udržiavaný v čistote, aby mohol byť správne zatvorený.

6.3 Týždenné čistenie

Ohňová brzda: Odstráňte ju z rúry. Jemne pretrepte zo strany na stranu, aby došlo k vypadaniu popola. Nikdy nečistite vodou, pretože popol sa prilepí na základňu a môže byť ťažké ho odstrániť.

Liatinové mriežky: Odstráňte mriežky a použite gril, ktorý je určený na čistenie štrbín vo vnútri rúry. Je dôležité, aby boli čisté.

Kryt z popolníka: Odstráňte popolník a vyčistite zvyšky popola a usadenín. Znečistenie popolom môže skomplikovať zatváranie dverí.

6.4 Špeciálna starostlivosť

Odsávač a rúrky: Je veľmi dôležité, aby boli filtre odsávača pár čisté, ako aj interiér a hadičky, aby sa zabránilo nahromadeniu sadzí a tuku, čo by mohlo viesť k možnému požiaru.

Odporúčame použiť dvojitý filtračný systém pre oblasť komína, kde je rúra umiestnená.

Spoločnosť MIBRASA® nie je zodpovedná za žiadne škody spôsobené nesprávnym použitím.

7 Všeobecné obchodné podmienky

7.1 Záruka

- Všetky rúry MIBRASA® majú 2-ročnú záruku na akékoľvek výrobné chyby.
- Záruka je neplatná za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou inštaláciou produktu.
- Zákazník bude zodpovedný za inštaláciu, jemné ladenie a údržbu tovaru.
- Záruka nezahŕňa: (I) opravy alebo výmeny, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku bežného používania, (II) častí obmedzeného použitia, tj predmety ako sú lampy a poistky, (III) ak kupujúci alebo tretia strana začala opravovať, meniť alebo upravovať produkt bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti MIBRASA®, (IV) tie nedostatky, ktoré neboli okamžite oznámené v rámci záručnej lehoty uvedenej vyššie (V), tieto chyby alebo škody spôsobené nedbanlivosťou, ktorá nie je možná byť pripísaná MIBRASA® alebo nehode, nesprávne použitie, nesprávna inštalácia, manipulácia alebo abnormálne tepelné podmienky, vlhkosti, nečistôt, korózie (VI), alebo ktoré sa poškodili bez poruchy MIBRASA®.

7.2. Vrátenie tovaru

- Všetok tovar musí byť vrátený v pôvodnom stave.
- Všetky vrátenia musia byť oznámené písomne a / alebo faxom a musia byť potvrdené našim obchodným oddelením.
- Všetky vrátenia musia byť už kompletne uhradené MIBRASA®. K vrátenému tovaru sa musí priložiť faktúra a číslo dodacieho listu.

7.3 Rezervácie práv

- MIBRASA® si ponecháva právo na tovary na celkovú sumu cenovej integrity.
- MIBRASA® si vyhradzuje právo zmeniť svoje výrobky a ceny bez predchádzajúceho upozornenia.